

ANALYSE DES FIGURES DE STYLE DANS LA BANDE DESSINÉE L'AGGENT 212

Zippora Uli Situmorang¹⁾, Junita Friska²⁾

Pendidikan Bahasa Prancis, Universitas Negeri Medan

Email: Zipporasitumorang9@gmail.com

Abstract

This study aims to analyze the use of figures of speech in the comic "L'Aggent 212" by Raoul Cauvin and Daniel Kox. The analysis employs Catherine Fromilhague's (2010) theory, focusing on figures such as Apocope, Prothesis, Syntax, Reduplication, Metaphor, Synecdoche, Hyperbole, And Understatement. This research utilizes a qualitative design based on the aforementioned theory. The population of the study comprises the entire "L'Agent 212" comic series, with a Miles and Huberman(2014) Theory.. The instrument used is a textual and visual analysis to measure the occurrence and function of the figures de style. The results indicate that the use of construction Figure de style (36.77%) is the most dominant.

Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis penggunaan majas dalam komik "L'Aggent 212" karya Raoul Cauvin dan Daniel Kox. Analisis ini menggunakan teori Catherine Fromilhague (2010), dengan fokus pada majas-majas seperti Apokope, Protesis, Sintaksis, Reduplikasi, Metafora, Sinekdoke, Hiperbola, dan Litotes. Penelitian ini menggunakan desain kualitatif berdasarkan teori Miles dan Huberman (2014) . Populasi penelitian mencakup seluruh seri komik "L'Agent 212", dengan sampel yang dipilih secara acak. Instrumen yang digunakan adalah analisis tekstual dan visual untuk mengukur kejadian dan fungsi majas-majas tersebut. Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggunaan majas konstruksi (36.77%) adalah yang paling dominan.

Article History

Submitted: 16 Juli 2024

Accepted: 22 Juli 2024

Published: 23 Juli 2024

Key Words

Qualitative Analysis ,Figure de Style, L'aggent 212

Sejarah Artikel

Submitted: 16 Juli 2024

Accepted: 22 Juli 2024

Published: 23 Juli 2024

Kata Kunci

Analisis, Figure de style, Komik L'aggent 212

Introduction

Étudier les figures de style est extrêmement important dans l'apprentissage de la langue française. Comprendre les figures de style permet aux étudiants d'identifier, de comprendre et d'utiliser diverses techniques littéraires dans différents contextes de communication. Cette compréhension est cruciale pour développer les compétences linguistiques, car les figures de style enrichissent non seulement l'expression et la compréhension linguistiques, mais elles aident également les étudiants à saisir les nuances culturelles et les contextes sociaux intégrés dans la langue française. En comprenant les figures de style, les étudiants peuvent devenir plus sensibles à la beauté et à la richesse du français, améliorant ainsi leur capacité à comprendre et à produire des textes significatifs et esthétiquement captivants.

Les figures de style impliquent l'utilisation créative et conventionnelle de la langue pour atteindre des effets esthétiques, rhétoriques ou communicatifs spécifiques dans un texte. Cela peut inclure l'utilisation de mots ou de structures de phrases inhabituels, de métaphores, de comparaisons, de personnifications, d'hyperboles, d'ironie, de métonymie, de synecdoque et de diverses autres techniques qui enrichissent l'expression linguistique et ajoutent des couches de signification au texte. Catherine Fromilhague (2010) affirme que les figures de style sont des techniques linguistiques utilisées pour créer des effets esthétiques et rhétoriques. En littérature et

en communication, les figures de style sont souvent employées pour renforcer le message, créer des images vivantes ou capturer l'attention du lecteur ou de l'auditeur.

Richard E. Mayer (2001), dans "Multimedia Learning", souligne le rôle des éléments visuels dans le processus d'apprentissage. En utilisant des images qui souvent soutiennent ou complètent le texte dans les bandes dessinées, les étudiants peuvent plus facilement reconnaître et comprendre l'utilisation des figures de style dans un contexte concret et visuel. Les bandes dessinées sont un support très efficace et recommandé pour l'apprentissage des figures de style. Dans les bandes dessinées, les figures de style telles que les métaphores, les personnifications et les comparaisons sont fréquemment utilisées pour enrichir la narration visuelle et façonner des caractéristiques uniques dans l'histoire. En observant et en analysant les bandes dessinées, les étudiants peuvent facilement identifier et comprendre les différentes techniques littéraires utilisées par l'auteur pour créer une expérience de lecture captivante et approfondie. De plus, les bandes dessinées offrent une approche plus visuelle de l'apprentissage des figures de style, ce qui peut aider les étudiants à mieux comprendre ces concepts. Les images dans les bandes dessinées peuvent illustrer concrètement l'utilisation des figures de style, facilitant ainsi la compréhension et la mémorisation de ces concepts. Ainsi, l'utilisation des bandes dessinées comme outil d'apprentissage des figures de style rend non seulement le processus d'apprentissage plus engageant et agréable, mais améliore également de manière efficace la compréhension des étudiants des concepts littéraires complexes.

Dans l'utilisation des figures de style, des erreurs peuvent survenir. Parfois, les auteurs ont tendance à utiliser les figures de style de manière excessive dans le but d'améliorer l'attrait ou la beauté du texte. Cependant, une utilisation excessive peut obscurcir le message voulu ou rendre le texte trop complexe ou lourd pour le lecteur. Cela est également souligné dans la théorie de Shannon-Weaver (2010), qui note que des erreurs dans l'utilisation des figures de style peuvent survenir lorsque l'auteur ou le locuteur ne prend pas en compte le contexte de communication ou les interprétations potentielles du public. Il est donc crucial de comprendre que l'utilisation des figures de style doit être appropriée et alignée avec le contexte du texte. Les auteurs doivent considérer leurs objectifs communicatifs ainsi que leur public cible pour s'assurer que l'utilisation des figures de style atteint l'effet désiré sans compromettre la qualité ou la clarté du message. Miles et Huberman préconisent une approche méthodique pour analyser les données qualitatives. Leur théorie met en avant la nature itérative de l'analyse des données et souligne l'importance de la rigueur et de la clarté tout au long du processus. Leur cadre comprend plusieurs éléments clés :

1. Collecte et gestion des données

- **Collecte des données** : Ils insistent sur le fait que la collecte de données qualitatives est cyclique plutôt que linéaire. Les chercheurs peuvent avoir besoin de revisiter et d'ajuster les méthodes de collecte de données à mesure que de nouvelles perspectives émergent.

2. Réduction des données

- **Réduction des données** : Ce processus consiste à simplifier, focaliser et résumer les données. Il inclut le codage, la catégorisation et la synthèse pour rendre les données gérables et mettre en lumière les thèmes clés.

3. Présentation des données

- **Présentation des données** : Cela implique d'organiser et de présenter les données de manière à les rendre plus faciles à comprendre et à interpréter. Des outils

visuels comme des matrices, des graphiques et des diagrammes sont utilisés pour révéler des motifs et des relations.

4. Conclusion et vérification

- **Conclusion** : Cette étape consiste à analyser les données pour tirer des conclusions et des insights, en recherchant des motifs, des thèmes et des relations.

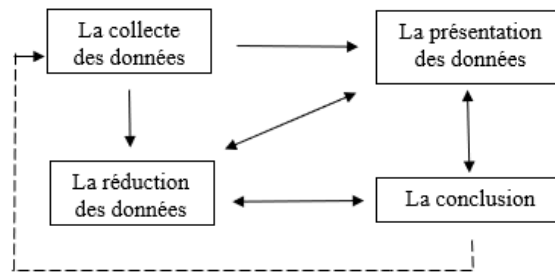


Figure 1. Modèle conceptuel de Miles et Huberman (2014)

Hypothèses

- **H1 : Figures de Diction** : Se concentre sur la manière dont l'arrangement et la modification des mots affectent le style et les effets auditifs dans le dialogue et la narration.
- **H2 : Figures de Construction** : Concernée par la manière dont la structure des phrases et la répétition améliorent la narration et le thème.
- **H3 : Figures de Tropes** : Emploie un langage figuré pour ajouter une signification plus profonde et un symbolisme à l'histoire.
- **H4 : Figures de Pensée** : Applique des techniques rhétoriques pour gérer les effets émotionnels et dramatiques.

Méthodologie de Recherche

Cette étude emploie une approche qualitative descriptive. Cela signifie que je recueille des informations plus descriptives ou narratives plutôt que de me concentrer sur des chiffres ou des statistiques. Les données collectées pendant la recherche n'auraient pas de sens automatiquement sans un processus soigneux et structuré de traitement, d'analyse et de présentation. J'analyse les données de manière inductive et continue, ce qui implique de développer de nouvelles compréhensions et concepts à partir des données collectées. Cette recherche analytique utilise le cadre théorique de Miles et Huberman (2014) comme fondement méthodologique. Cette théorie est connue pour son approche holistique d'extraction et de présentation systématique des données qualitatives. En utilisant cette approche, l'étude réalisera une analyse approfondie des données collectées, permettant aux chercheurs de comprendre le contexte plus large ainsi que les relations entre les variables. De plus, l'étude calculera les résultats des données collectées et groupées relatives aux figures de style dans la bande dessinée "L'Agent 212" en utilisant la formule fournie par Nurkanca (1986:80):

$$P_i = \frac{F_i}{N} \times 100\%$$

Explication :

Pi : Proportion de la catégorie

Fi : Fréquence absolue de chaque catégorie

N : Quantité totale

Résultats et Discussion

L'utilisation des figures de diction, y compris l'apocope et la prothèse, représente 19,29 % des éléments stylistiques dans la bande dessinée. Ce pourcentage relativement bas reflète la dépendance fréquente de la bande dessinée à un langage quotidien. En revanche, les figures de style liées à la construction, telles que la syntaxe et la répétition, sont prédominantes, constituant 36,77 % de l'utilisation totale. Cette proportion significative souligne le rôle crucial de la structure des phrases et des éléments répétitifs dans la création de l'humour et l'amélioration de la dynamique narrative de la bande dessinée. Les figures de style impliquant les mots ou les tropes, comme les métaphores et les synecdoques, représentent 18 % du total. Ces éléments introduisent de l'humour en établissant des comparaisons inattendues entre des situations ou des personnages. Enfin, les figures de style de pensée, y compris l'hyperbole et la litote, constituent 25,72 % de l'utilisation. L'hyperbole implique l'exagération, tandis que la litote emploie la litote, contribuant à la gamme expressive globale de la bande dessinée.

Types	Frequence	Pourcentage
Figure de style de Diction		
Apocope (Apc)	24	14,03%
Prothesis (Pro)	9	5,26%
Figure de style Construction		
Syntaxe (Syn)	22	12,80%
Réduplication(Réd)	41	23,97%
Figure de style mot autropes		
Metaphore(Met)	19	11,1%
Synecdoche (Syn)	12	7,01%
Figure de style de pensée		
Hyperbole (Hyp)	35	20,46%
Understatement(Und)	9	5,26%
Accumulation	171	100%

Figure 2. Recapitulation

Conclusion

L'analyse des figures de style dans "L'Agent 212" montre qu'elles sont essentielles pour l'humour, la caractérisation et le développement de l'intrigue. Les figures les plus dominantes sont celles de construction, telles que la syntaxe et la répétition, qui jouent un rôle central dans la

création de la comédie. De plus, les figures de diction, les tropes et les figures de pensée contribuent de manière significative à l'enrichissement de la narration et à l'amélioration de l'effet comique dans la bande dessinée.

Remerciements

Je tiens à exprimer ma plus profonde gratitude à Dieu pour Sa guidance et Ses bénédictions tout au long de cette recherche. Je souhaite également me remercier moi-même pour la dévotion et les efforts investis dans l'accomplissement de ce travail. Enfin, j'adresse mes sincères remerciements à mon directeur de recherche pour son soutien inestimable et ses conseils précieux durant ce processus. Merci à tous pour votre aide.

Référence

- Cauvin, Raoul (Scénario), Et Daniel Kox (Dessin). *L'agent 212*. Dupuis. Consulté Le 24 Juin 2024. (<https://www.dupuis.com/seriebd/agent-212/320>).
- Syaputra Simbolon, Andri, Andi Wete Polili, Et Rabiah Adawi. "Analyse Sémantique Des Onomatopées Dans La Bande Dessinée 'Les Aventures De Tintin'." *Titre Du Journal* 6, No. 1 (Juin 2017): 261. Consulté Le 20 Mai 2024. (https://www.researchgate.net/publication/361288813_Analyse_Semantique_Des_Onomatopées_Dans_La_Bande_Dessinée_Les_Aventures_De_Tintin).
- Friska, Junita. "Analisis Semiotik Iklan Kecantikan Pada Majalah Femme Actuelle." Consulté Le 24 Juin 2024. <https://media.neliti.com/media/publications/74923-ID-Analisis-Semiotik-Iklan-Kecantikan-Pada.Pdf>.
- Lumban Gaol, Sandora Mariani, Isda Pramuniati, Et Elvi Syahrin. "Analyse De La Figure De Style d'Amplification Dans Les Chansons De Pop Française." Consulté Le 30 Mai. <https://jurnal.unimed.ac.id/2012/index.php/hexagone/article/view/584>.
- Ritonga, Putri Ulina, Mahriyuni Mahriyuni, Et Junita Friska. "Analyse De l'Interjection Dans La Bande Dessinée Gaston 4." Consulté Le 2 Juin 2024. <https://jurnal.unimed.ac.id/2012/index.php/hexagone/article/view/3645>.